

**III. HSNALÁTI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ!**

Biztonság érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatestet.
Őrizze meg ezt az útmutatót. A termékben, a termék adatlábján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelmeztető feliratokat vegye figyelembe.

A lámpatest felszerelése, üzembe helyezése vagy javítása elől feszültségvesztésen kell az adott áramkörök. Célzerű lekapcsolni az adott áramkörön biztosító kisautómatt, vagy ha nem tudja megírni, akkor a fogyszármászó kismegszakítónál.

A lámpatest felszerelését és üzembe helyezését csak szakember végezheti!

A gyártó a szakértővel bekötésből és használatból adódó esetleges károkért, baleséért nem vállal felelősséget. Helyezhetőtt lámpatest.

A termék csak belétri használatra alkalmas. A lámpatestet összeszerelés a mellékelt ábra segíti.

A lámpatest felszerelésénél vigyázzon arra, hogy ne sértsen meg elektromos kábelt.

A vezetékek színelőzése a következők: fekete vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezető, és L. érintésvédelmi lámpatest esetén: zöld-sárga =védővezető.

USB-C kábelrel és/vagy elemmel is használható. Nem szükséges eltávolítani az elemeket a kábelrel való használathoz, viszont az elem töltésére nem alkalmas a termék. USB-C kábelrel és/vagy elemmel is használható. Nem szükséges eltávolítani az elemeket a kábelrel való használathoz, viszont az elem töltésére nem alkalmas a termék.

Hulladék hasznosítás

Néubja a lámpát a háztartási hulladék közé

Kérdezze meg a helyi hulladék kezelő intézetet a hulladék környezetbarát felhasználása érdekében. A szemeti gyűjtés szimbóluma azt jelenti, hogy a termékelt elkülönítetten kell gyűjteni, tehát települési hulladékkal együtt nem helyezhető el azonos gyűjtőhelyeken. A használt termék vezetékes anyagokat, keverékeket és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezhetik a környezetet, és ennek következtében veszélyeztethetik az emberi egészséget és életet. Települési hulladékként nem ártalmatlanítható.

Terméknél minden esetben megfellekne a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)



Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Származási hely: Kína

**EN – USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!**
For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration. Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from power. It is appropriate to switch off the cutout securing the circuit in question or if you do not know which one is the cutout, then, to switch off the cutouts of the consumption meter. The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician! The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage. Fixed light fitting.

The product is only suitable for inside usage. The attached drawing should be used when the light fittings are mounted. Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the light fitting. The colour codes of the wire are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I: green-yellow = protecting conductor. It can also be used with a USB-C cable and/or battery. It is not necessary to remove the batteries for with the cable, but the product is not suitable for charging the battery. It can also be used with a USB-C cable and/or battery. It is not necessary to remove the batteries for with the cable, but the product is not suitable for charging the battery. Waste disposal Do not dispose of lamp in household waste. Ask you community or township for appropriate environmentally-friendly waste disposal. The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)



**DE – BEDIENUNGS- UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!**
Der Leuchtkörper soll nur Sicherheitszwecken gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Achten Sie auf diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden. Vor der Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers soll der gegebene Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckmäßig sollte der den gegebenen Stromkreis sichernde Kleinautomat abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler - Kleinleuchtenschutz. Die Montage und Inbetriebsetzung des Leuchtkörpers darf nur von Fachleuten vorgenommen werden! Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen. Ortsgemeinder Leuchtkörper Das Produkt ist nur intern zu gebrauchen. Bei der Montage der Leuchtkörper hilft die beigelegte Abbildung. Bei der Montage des Lichtkörpers soll darauf geachtet werden, dass das elektrische Kabel nicht verletzt wird. Die Leitungen sind mit den folgenden Farben versehen: schwarz oder braun (L)=Phasenleiter, blau (N) = Nullleiter, und bei Leuchtkörpern mit Berührungsschutzklasse I: grün -gelb = Schutzleiter

Es kann auch mit einem USB-C-Kabel und/oder Batterien verwendet werden. Für die Verwendung mit dem Kabel müssen die Batterien nicht entfernt werden, das Produkt ist jedoch nicht zum Laden der Batterien geeignet. Es kann auch mit einem USB-C-Kabel und/oder Batterien verwendet werden. Für die Verwendung mit dem Kabel müssen die Batterien nicht entfernt werden, das Produkt ist jedoch nicht zum Laden der Batterien geeignet. Entsorgung Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.

Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden. Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)



Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Place of Origin: Kína

**DE – BEDIENUNGS- UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!**
Der Leuchtkörper soll nur Sicherheitszwecken gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Achten Sie auf diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden. Vor der Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers soll der gegebene Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckmäßig sollte der den gegebenen Stromkreis sichernde Kleinautomat abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler - Kleinleuchtenschutz. Die Montage und Inbetriebsetzung des Leuchtkörpers darf nur von Fachleuten vorgenommen werden! Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen. Ortsgemeinder Leuchtkörper Das Produkt ist nur intern zu gebrauchen. Bei der Montage der Leuchtkörper hilft die beigelegte Abbildung. Bei der Montage des Lichtkörpers soll darauf geachtet werden, dass das elektrische Kabel nicht verletzt wird. Die Leitungen sind mit den folgenden Farben versehen: schwarz oder braun (L)=Phasenleiter, blau (N) = Nullleiter, und bei Leuchtkörpern mit Berührungsschutzklasse I: grün -gelb = Schutzleiter

Es kann auch mit einem USB-C-Kabel und/oder Batterien verwendet werden. Für die Verwendung mit dem Kabel müssen die Batterien nicht entfernt werden, das Produkt ist jedoch nicht zum Laden der Batterien geeignet. Es kann auch mit einem USB-C-Kabel und/oder Batterien verwendet werden. Für die Verwendung mit dem Kabel müssen die Batterien nicht entfernt werden, das Produkt ist jedoch nicht zum Laden der Batterien geeignet. Entsorgung Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.

Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden. Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)



Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Herkunftsort: China

**FR – INSTRUCTIONS D’UTILISATION ET D’OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPE!**
Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage; la mise en opération ou la réparation du montage lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas possible, les petits coupes-circuit du compteur de consommation.

Le montage lampe ne peut être monté et mis en opération que par un électricien qualifié! Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation contre les règles

Montage lampe fixe

Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure

Le dessin inclu aide au montage des montage lampe.

Au cours du montage du montage lampe il faut éviter l'emménagement des cables électriques

Les codes couleur des cables sont les suivants: noir ou brun (L) = conducteur phase, bleu (N) = conducteur neutre, et dans le cas de montage lampe en classe I: d'antichoc = vert-jaune =conducteur antichoc

Il peut aussi être utilisé avec un câble USB-C et/ou une batterie. Il n'est pas nécessaire de retirer les batteries pour une utilisation avec le câble, mais le produit n'est pas adapté à la charge de la batterie.

Il peut aussi être utilisé avec un câble USB-C et/ou une batterie. Il n'est pas nécessaire de retirer les batteries pour une utilisation avec le câble, mais le produit n'est pas adapté à la charge de la batterie.

Élimination Ne jetez pas la lampe usagée avec les ordures ménagères. Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre commune pour une élimination écologique et appropriée.

Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même conteneur que les déchets municipaux. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.

Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valables (EN 60598)



Importateur : Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Lieu d'origine : Chine

**FR – NÁVOD K POUŽÍTI LAMPY!**

Pro Vaši bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy podle příloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Dodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou zahrnány jak výrobku, tak i jeho návodu.

Při montáži, nebo při vzhovnění či opravě lampy, u které jsou namontovány obvodové elektrické proud musí být vypnuty. Nejsnadnějším způsobem řešení je vypnutí elektrického obvodu.

Montáž a zprovoznění lampy smí provádět výhradně jenom odborná osoba!

Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovoznění a používání výrobku.

Неправильна лампа

Віробок не вхдний про použitи pouze ve vnitřních prostorch.

Montáž lampy usnadňuje příložený obrázek.

Při montáži lampy dejte pozor na to, aby jste náhodou neposkobili elektrický kabel.

Význam používaných barev u kabelů jsou následující: černá, nebo hnědá (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič,

u lampy s proti dotykovou ochranou: zelená-žlutá = ochranný (uzemnění) vodič

Lze jej také použít s kabelem USB-C a /nebo baterii. Pro použití s kabelem není nutné vyjmát baterie, ale výrobek není vhodný pro nabíjení baterie.

U výrobku s ochranou před dotykem USB-C a /nebo baterii. Pro použití s kabelem není nutné vyjmát baterie, ale výrobek není vhodný pro nabíjení baterie.

Využití odpadu

Ne vyhazujte lampu mezi smeti domácnosti

Informujte se u místni instituce hospodární a odpadky, v zájmu ochrany prostředí při využití odpadu

Symbol pro separovaný sběr odpadu znamená, že výrobek musí být sbíran odděleně, tzn. nemůže být vzhazován do jedné nádoby s komunálním odpadem. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou znečišťovat životní prostředí a následně ohrožovat lidské zdraví a život. Nelze jej likvidovat jako netřídně komunální odpad.

Náše výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598)



Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa. 5. Místo původu: Čína

**SK – NÁVOD NA POUŽÍVANIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TEĽESA.**

V záujme Vašej bezpečnosti prevádzte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite upozorňujúce nápisy.

Pred začatím montáže, uvedením do prevádzky, alebo opravy osvetľovacieho telesa vypnite elektrický obvod, aby bol bez elektrického prúdu. Je účelné vypnúť máď automatickú poistku pre daný elektrický obvod, alebo keď nevíete, ktorú páriť k danému elektrickému obvodu, vypnite vypínač pri merači spotreby.

Namontovanie osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky môže vykonať len odborník! Výrobca neberie na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborné prevedného zapojenia a neodborného používania.

Osvetľovacie teleso s umiestnením na jednom mieste (neprenosné). Výrobok je určený na používanie len v interiéri.

K zmontovaniu osvetľovacieho telesa napomáha aj príložený obrázok.

Pri namontovaní osvetľovacieho telesa dbajte na to, aby ste neporušili kábel elektrického vedenia.

Prílohou je tabuľka označenia vodičov sú nasledovné: čierná, alebo hnědá farba (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, a v prípade osvetľovacieho telesa patricho do triedy ochrany pred nebezpečným dotykom: zelená-žltá = ochranný vodič.

Môže sa tiež použiť s káblom USB-C a /alebo batériou. Nie je potrebné vyberať batérie na použitie s káblom, ale výrobok nie je vhodný na nabíjanie batérie.

Môže sa tiež použiť s káblom USB-C a /alebo batériou. Nie je potrebné vyberať batérie na použitie s káblom, ale výrobok nie je vhodný na nabíjanie batérie.

Recykliacia odpadu Nezhadzujte lampu medzi domáci odpad

Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadu v zájme ochrany životného prostredia

Symbol pro separovaný zber odpadu znamená, že výrobok musí byť zbieraný oddelene, t.j. nemôže byť vhadzovaný do jednej nádoby s komunálnym odpadom. Použitý výrobok môže obsahovať nebezpečné látky, zmesi a zložky, ktoré môžu znečisťovať životné prostredie a následne ohrožovať ľudské zdravie a život. Nemožno ho likvidovať ako netriedený komunálny odpad.

Náše výrobky v každom prípade podporujú príslušným európskym predpisom (EN 60598)



Dovozca: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miesto pôvodu: Čína

**PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY!**

W celu własnego bezpieczeństwa lampę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można znaleźć rysunki i symbole pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi.

Przed montażem, uruchomieniem lub naprawą lampy należy odciąć dopływ prądu. Celowym jest wyłącznie naciśnięcie automatu zabezpieczającego dany obwód elektryczny lub jeżeli nie wiadomo który to obwód, wtedy należy wyłączyć małe przerywniki przy pomiarze zużycia.

Lampa może być zamontowana i uruchomiona tylko przez specjalistę! Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikłe z niefachowego podłączenia i użytkowania.

Lampa do zamontowania i uruchomienia może wykonać tylko specjalista! Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikłe z niefachowego podłączenia i użytkowania.

Produkt może być stosowany tylko w pomieszczeniach.

Przy montażu lampy stosować tylko zaizolowany rękawik.

Przy montowaniu lampy należy uważać, aby nie uszkodzić kabla elektrycznego.

Oznakowanie kolorów kabli: czarny lub brązowy (L) = przewód fazy, niebieski (N) = przewód zerowy i w przypadku lampy I ochrony kontaktów: zielono-żółty =przewód ochrony

Można również używać z kabelem USB-C i/lub baterią. Do użytku z kablem nie jest konieczne wyjmowanie baterii, ale produkt nie nadaje się do ich ładowania.

Można również używać z kabelem USB-C i/lub baterią. Do użytku z kablem nie jest konieczne wyjmowanie baterii, ale produkt nie nadaje się do ich ładowania.

Sposób postępowania z odpadami Nie wolno wyrzucać lampy do pojemnika na odpady pochodzące z gospodarstwa domowego

Zapytać instytucje zajmujące się utylizacją odpadów, w celu ekologicznego wykorzystanie odpadów

Symbol selektywnej zbiórki odpadów oznacza, że produkt należy zbierać oddzielnie, tzn. nie można go umieszczać w jednym pojemniku z odpadami komunalnymi. Produkt ten może zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny i składniki, które mogą zanieczyszczać środowisko i w konsekwencji zagrozić zdrowiu i życiu ludziemu. Nie należy go utylizować jako niesortowane odpady komunalne.

Nasze produkty w każdym przypadku odpowiadają przepisom europejskim. (EN 60598)



Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miejsce pochodzenia: China



Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miejsce pochodzenia: China

**UA – КЕРІВНИЦТВО ДО ЕКСПЛУАТАЦІ СВІТІЛЬНИКА!**

Заради Вашої безпеки монтаж та ввіа в експлуатацію світильника проводьте на основі даного керівництва. Зберігайте дане керівництво. Необхідно ототожнити малюнки на продукті, на таблиці даних та приведені в керівництві. Звертайте увагу на застереження!

Перед монтуванням, вводом в експлуатацію або ремонтом світильника необхідно зняти напругу в даному контурі. Додатньо відключити розмики біля лічильника.

Монтаж та ввіа в експлуатацію проводьте тільки спеціаліст! Виробник не несе відповідальності за можливі пошкодження, які виникли при не професійному монтажу чи не відповідному використанні.

Світильник, привязаний до місця. Продукція придатна тільки для експлуатації в приміщеннях.

Збір світильника проводиться за допомогою схеми-малюнка.

При монтуванні слідкуйте за тим, щоб електричні кабелі не пошкодились.

Звернення кольорів дроту: чорний чи коричневий (L) = фаза, синій (N) = нуль, у випадку світильника I класу зменшення: зелені-жовті =земельний

Його також можна використовувати з кабелем USB-C та/або батарейкою. Для використання з кабелем не потрібно виймати батареї, але пристрій не підходить для зарядки батарейки.

Його також можна використовувати з кабелем USB-C та/або батарейкою. Для використання з кабелем не потрібно виймати батареї, але пристрій не підходить для зарядки батарейки.

Утилізація непридатного світильника

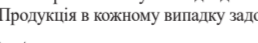
Не виводьте світильник у смітний розрив і побутовим сміттям

Інформуйтеся у місцевому підприємстві по переробці вторинної сировини про можливість переробки непридатних

Світильників. Продукція придатна тільки для експлуатації в приміщеннях.

Збір розхідного збору відходів означає, що продукт має сортуватися, тобто, його не можна поміщати в один контейнер із побутовими відходами. Використований продукт може містити небезпечні речовини, суміші та компоненти, які можуть забруднювати довкілля та загрожувати здоров'ю та життю людей. Його не можна виводити як несортовані побутові відходи.

Продукція в кожному випадку задовольняє умови Європейського розпорядження (EN 60598)



Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miesto výroby: Kína



**RO – INDICAȚII CU PRIVIRE LA FOLOSIREA ȘI MANIPULAREA CORPULUI DE ILUMINAT!**

Pentru siguranța Dumneavoastră vă rugăm să montați și să puneți în folosință corpul de iluminat potrivit indicatorilor prezentați. Vă rugăm să păstrați prezentatele indicații. Vă rugăm să identificați desenele care sunt trecute pe produs, pe tabloul produsului și în manualitate de utilizare, vă rugăm să țineți cont de inscripțiile de avertizare.

Înainte de montare, punerea în folosință sau repararea corpului de iluminat este obligatorie scoaterea pe sus tensiunea a circuitului respectiv. Este indicat a se decupla automatul care asigură alimentarea circuitului respectiv sau dacă nu sunoșteți despre care automat este vorba, atunci decuplați miniinterrupțoarele măsurătorului de consum.

Producătorul nu răspunde la funcționarea corpului de iluminat pe care l-a realizat doar de personal de specialitate! Producătorul nu asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidentele produse datorită legării sau utilizării necorespunzătoare a produsului.

Corp de iluminat fix, legat de o linie. Producția este potrivită pentru utilizarea în incinte.

Asamblarea corpului de iluminat este ajutată de imaginea alăturată.

La montarea corpului de iluminat urmăriți să nu deteriorați cablurile electrice.

## Manual 150 fan

Marcarca cu colori a cablurilor este următoare: negru sau maro (L) = cablu de fază, albastru (N) = cablu nul, și în cazul corpului de iluminat cu clasă de protecție împotriva I: verde-galben = împământare.

De asemenea, poate fi utilizat cu un cablu USB-C și/sau cu o baterie. Nu este necesar să scoateți bateriile pentru utilizarea cu cablul, dar produsul nu este potrivit pentru încărcarea bateriei.

De asemenea, poate fi utilizat cu un cablu USB-C și/sau cu o baterie. Nu este necesar să scoateți bateriile pentru utilizarea cu cablul, dar produsul nu este potrivit pentru încărcarea bateriei.

Reciclaarea deșeurilor

Nu aruncați lampă între deșeurile casnice

Întrebăți autoritățile locale însărcinate cu tratarea deșeurilor în legătură cu folosirea deșeurilor în mod nepoluant.

Simbolul de reciclare este însoțit de un simbol al deșeurilor înseamnă că produsul trebuie să fie colectat separat, de ex., cu toate celelalte deșeurile.

Enne valamist paigaldamist, kasutamist või remontimist lihtsasti vastava vooluringi pingi välja. Lihtsasti välja vastava vooluringi kaitseliitu või, kui te ei tea, milline see on, lihtsasti välja peakaitsmise liini välja.

Valgusti võib paigaldada ja töökorda seada ainult kvalifitseeritud elektrik! Tootja ei vastuta juhuslike kahjude või õnnetuste eest, mis on põhjustatud mittestandardsest ühendamisest või kasutamisest.

Fikseeritud valgusti.

Toode on ette nähtud ainult sisekasutuseks.

Valgusti paigaldamiseks tuleb lähtuda lisatud joonistest.

Jälgige, et valgusti paigaldamisel juhtmeid ei kahjustaks.

Juhtmeid ühendamis viisideks on järgmised: must või pruun (L) = faasijuhe, sinine (N) = nulljuhe ja l-klassi elektrilõikesega valgusti puhul: roheline-kollane = maandajuhe.

Seda saab kasutada ka USB-C juhtme ja/või akuga. Akut ei ole vaja juhtmeaga kasutamiseks eemaldada, ent tootega ei saa akut laadida.

Seda saab kasutada ka USB-C juhtme ja/või akuga. Akut ei ole vaja juhtmeaga kasutamiseks eemaldada, ent tootega ei saa akut laadida.

Jäätmekäsitlus Ärge visake lampi olmejäätmete hulka.

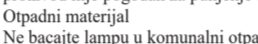
Keskkomanaasbräukä jäätmekäitluse kohta küsige kohalikust omavalitsusest.

Jäätmete eraldi kogumise sümbool tähendab, et toode ei tohi visata ära koos olmejäätmetega, vaid see tuleb viia selleks ettenähtud kogumispunkti. See on vajalik, kuna toode võib sisaldada ohtlikke aineid, seguid ja komponente, mis võivad keskkonda saastada ning teha tuluselt inimeste tervist ja elu ohustada. Toodeit ei või visata kasutusse kõrvaldamiseks ära koos sorteerimata olmejäätmetega.

Meie tooted vastavad kohaldatavale Euroopa standarditele (EN 60598)



Importija: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Pärilootumaa: Hiina



**FI – VALAISIMEN KÄYTTÖ- JA TOIMINTAOHJEET.**

Omien turvallisuutesi varmistamiseksi on asetettava käyttöohjeiden mukana. Säilytä ohjeet myös myöhempiä käyttöä varten. Ota huomioon varoitukset sekä tuotteen päällä sijaitseva lukkiosa ja käyttöohjeissa olevat kuvat.</

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Fast lysarmatur.

Produktet egner sig kun til indendørs brug.

Den vedlagte tegning skal bruges når lysarmaturet monteres.

Sorg for ikke at beskadige nogen elektriske kabler når du monterer lysarmaturet.

Ledningens farvekoder er følgende: sort eller brun (L) = faseleder, blå (N) = neutral leder, og i tilfælde af et lysarmatur med stødbeskyttelsesklasse I: grøn-gul =beskyttelsesleder

Den kan også bruges med et USB-C-kabel og/eller et batteri. Det er ikke nødvendigt at fjerne batterierne for at bruge kablet, men produktet er ikke egnet til opladning af batterier.

Den kan også bruges med et USB-C-kabel og/eller et batteri. Det er ikke nødvendigt at fjerne batterierne for at bruge kablet, men produktet er ikke egnet til opladning af batterier.

Bortskaffelse af affald

Lampen må ikke smides i husholdningsaffaldet.

Kontakt din kommune eller bydistrikt for hensigtsmæssigt bortskaffelse af miljøvenligt affald.

Symbolet for separat affaldssamling betyder, at produktet skal afhentes separat, det vil sige, at det ikke kan lægges i samme beholder med kommunalt affald. Det anvendte produkt kan indeholde farlige stoffer, blandinger og komponenter, der kan forurenne miljøet og som følge heraf, bringe menneskers sundhed og liv i fare. Det kan ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald.

Vores produkter er i overensstemmelse med de relative europæiske standarder i hvert enkelt tilfælde (EN 60598)

<span><span></span></span>
Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Oprindelsessted: Kina

**EL** - ΟΑΝΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ!

Για την ασφαλή use, τοποθετήστε και θέστε σε λειτουργία το φωτιστικό με βάση τις οδηγίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες. Τοποθετήστε τα συρματόβυζια στο προϊόν, στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και στις οδηγίες, και λάβετε υπόψη τα προειδοποιητικά κείμενα.

Πριν από την τοποθέτηση, θύστε σε λειτουργία ή επισκευή το φωτιστικό υπό εκτός τάσης το συσκευασμένο κύκλωμα. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιηθεί τον μικροαυτόματο που αποσφαλτάει το κύκλωμα ή, εάν δεν γνωρίζετε ποιος είναι ο μικροαυτόματος, τους μικροαυτόματους του μετρητή.

Η τοποθέτηση και θέση σε λειτουργία του φωτιστικού πρέπει να γίνει από πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο!

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές ή ατυχήματα που προκαλούνται από ακατάλληλη σύνδεση και χρήση.

Συμβερό φωτιστικό.

Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο.

Η τοποθέτηση του φωτιστικού να γίνει σύμφωνα με το συνημμένο σχεδιασγράμμα.

Κατά την τοποθέτηση του φωτιστικού βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιά στα ηλεκτρικά καλώδια.

Ο κωδικός χρωμάτων του καλωδίου είναι οι εξής: μαύρο ή κόκρο (L) = καλώδιο φάσης, μπλε (N) = ουδέτερο καλώδιο και, προαιρετικό για φωτιστικό με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας, κόκκινο (I): άριστο-κίτρινο = καλώδιο προστασίας.

Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί με καλώδιο USB-C ή/και μπαταρία. Δεν είναι απαραίτητο να αφαιρεθούν οι μπαταρίες για τη χρήση με το καλώδιο, ωστόσο το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τη φόρτιση της μπαταρίας. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί με καλώδιο USB-C ή/και μπαταρία. Δεν είναι απαραίτητο να αφαιρεθούν οι μπαταρίες για τη χρήση με το καλώδιο, ωστόσο το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τη φόρτιση της μπαταρίας.
*Ανάθεση απορριμμάτων*

Μην πετάτε το φωτιστικό στα οικιακά απορρίμματα.

Ποτέ μην αφήνετε ή τυχον κινούνται στα για τον φάκιο στο περιβάλλον όπου είναι υπό σύνδεση του απορριμμάτων.

Το σύμβολο για τη χωριστή συλλογή απορριμμάτων σημαίνει ότι το προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά.
*Πολύτιμο δε μπορεί να τοποθετηθεί στον ίδιο χώρο με τα οικιακά - θορυπία απορρίμματα.*
Το χρησιμοποιούμενο προϊόν συνδέεται να παραέει απεικονίσεις, σονίες, μεμιατα και να ουσιαστικά που ενδεδίεγα το περιβάλλον και κατά συνέπεια να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και ζωή.
Δεν μπορεί να απορριφθεί σε μη διαχωρισμένα θορυπία απορρίμματα.
Τα προϊόντα μας πληρούν τις σχετικές ευρωπαϊκές προδιαγραφές σε κάθε περίπτωση.

<span><span></span></span>
Εισαγωγτής: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Τοποθεσία Προέλευσης: Κίνα

**KA** - სანათი არმატურის გამოყენების და ექსპლუატაციის წესები.
თვეენი უსაფრთხოებისაგან გამომდინარე სანათი არმატურის დამონტრებაჲ და ექსპლუატაციაში შეყვანა უნდა მოხდეს ინსტრუქციების შესაბამისად. შესარულით ეს ინსტრუქციები, იძლევა ნახაზები პროექტებზე, პროექტის ძირითადი მონაცემების ფურცლები და ინსტრუქციები და გათვალისწინებული გასაფრთხილებელი ტექსტი.
სანათი არმატურის დამონტრებაჲს, ექსპლუატაციაში შეყვანის ან მშენაკების წინ შესაბამისი ელექტრო წრედს უნდა მოეხსნას ძაბვა. სასურველია გამომრთველის გამორთვა, მაგრამ თუ არ იცით, რომელია გამომრთველი, ასეთ შემთხვევაში გამოირთეთ სამომხმარებლო მრიგებელის გამომრთველი.
სანათი არმატურის დამონტრება და ექსპლუატაციაში შეყვანა უნდა განახორციელოს მხოლოდ ეკვალიფიცირმა ელექტროკოსმა!
მწიფრებელი არ იქნება პასუხისმგებელი შეშენაკების დაზიანებასა და ავარიებზე, რომლებიც გამოწვეულია არასტანდარტული შეერთების ან გამოყენების შედეგად.
დაამტრებელი სანათი არმატურა პროლექტის გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ შემთხის მიფინია.
სანათი არმატურის დამონტრებაჲსის გამოყენებულ უნდა იქნეს თან დართული ნახაზები. არ დაზიანოთ ელექტრო სადენები სანათი არმატურის დამონტრებაჲსის.
სადენის ფერის კოდები შემდეგი სახისაა: შავი ან ყავისფერი (L)=ფაზის სადენები, ლურჯი (N)=ნულოვანი სადენი და, კლასის დარტყმისაგან დაცვის მიქნე სანათებში: შეყვანე-ვითელი=დაამტვიც სადენი.
სა ასევე შეიძლება გამოყენებულ იქნას USB-C კაბელთან დაან ბატარეასთან ერთად, არ არის აუღლებელი ბატარების ამოღება კაბელთან გამოსაყენებლად, მაგრამ პროლექტი არ არის შესაფერის ბატარის დატენვისთვის.
სა ასევე შეიძლება გამოყენებულ იქნას USB-C კაბელთან დაან ბატარეასთან ერთად, არ არის აუღლებელი ბატარების ამოღება კაბელთან გამოსაყენებლად, მაგრამ პროლექტი არ არის შესაფერის ბატარის დატენვისთვის.

ნარჩურების განკარგვა
სანათი არმატურა საუკეთესო ნავაგთან ერთად, თხვივანი თვეენის სასურველისა ან კლასის წყავის გარემო-შემოზრული სხითა განკარგვა.
ნარჩურების დაცვა შევრთების სიმზილი ნინხავს, რომ პროლექტი დაცვა უნდა შევროდეს, ანუ ის შეიძლება მოთავსდეს იმავე კონტინერში მუნიციპალურ ნარჩურთან ერთად, გამოყენებული პროლექტი შეიძლება შეიცავდეს სამიწ ნივთიერებებს, ნარკვებსა და კომპონენტებს, რომლებმაც შეიძლება დააზიანორონ გარემო და, შესაბამისად, საფრთხე შეუქმნან ადამიანის ჯანმრთელობასა და სოციალურს. არ შეიძლება მისი გადართა, რომიც დაუზიარისებელი მუნიციპალური ნარჩურს.
პროლექტი შეიზთვევაში ჩვენი პროლექტებია ავსოყოლებენ შესაბამის ეტროპულ სტანდარტებს (EN 60598)

<span><span></span></span>
იმპორტიორი: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. წარმოიშობის ადგილი: ჩინეთი

**NO** - BRUKSANVISNING FOR LYSARMATUR!
For din egen sikkerhet, monter og sett lysarmaturen i drift basert på instruksjonene. Bevar disse instruksjonene.
Identifiser tegningene på produktet, på produktetikettene og i bruksanvisningen, og ta advaretskiltene i betraktning.
Den gjeldene kretsen må frakobles spenningen for montering, idriftsettelse eller reparasjon av lysarmaturet. Det er hensiktsmessig å slå av sikringsbryteren for å sikre den gjeldende kretsen. Hvis du ikke vet hvilken som er den korrekte sikringsbryteren kan du slå av sikringsbryterne direkte på strømforbruket.
Armaturne må kun monteres og settes i drift av en kvalifisert elektriker!
Produsenten skal ikke være ansvarlig for eventuelle skader eller ulykker som skyldes ikke-standard tilkobling og bruk.
Fast lysarmatur.
Produktet er kun egnet for innvendig bruk.
Den vedlagte tegningen må brukes når lysarmaturene er monteret.
Pass på at du ikke skader elektriske ledninger når du monterer lysarmaturet.
Fargekodene til ledningene er som følger: svart eller brun (L) = faseleder, blå (N) = nøytral leder, og hvis aktuelt, lysarmatur av støtbeskyttelse klasse I: gul-grønn = beskyttende leder
Kan også brukes med USB-C-kabel og / eller batteri. Ikke nødvendig å fjerne batterier for bruk med kabel, men produktet passer ikke for å lade batteriet.
Kan også brukes med USB-C-kabel og / eller batteri. Ikke nødvendig å fjerne batterier for bruk med kabel, men produktet passer ikke for å lade batteriet.
Avfallshåndtering
Ikke kast lampen i husholdningsavfall.
Henvend deg til borettslaget eller kommunen angående hensiktsmessige miljøvennlige avfallshåndtering.

Symbolet for adskilt avfallssamling betyr at produktet må samles inn separat, det kan for eksempel ikke plasseres i samme beholder som husholdningsavfall. Det brukes produktet kan inneholde farlige substanser, blandinger og komponenter som kan forurenne miljøet og dermed utsette menneskelig helse og liv for fare. Det kan ikke avhendes som usortert husholdningsavfall.

Våre produkter er i samsvar med de relative europeiske standardene i hvert tilfelle (EN 60598)

<span><span></span></span>
Importør: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Oprindelsessted: Kina

**PL** - INSTRUKCJE DO UŻYTIANIA I FUNKCJONOWANIE DLA LAMPARCIEN!
Per la vostra sicurezza, montate e utilizzate l'apparecchio seguendo le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni.
Identificare i simboli presenti sul prodotto, sulla sua targhetta e nelle istruzioni e rispettare le avvertenze.
Prima di montare, mettere in funzione o riparare l'apparecchio di illuminazione, il circuito interrotto dalle operazioni non deve essere sotto tensione. È pertanto opportuno disattivare l'interruttore di protezione del circuito in questione o, se non si è in grado di identificare l'interruttore, disattivare gli interruttori del contatore.
L'apparecchio di illuminazione deve essere montato e messo in funzione da un elettricista qualificato!
Il prodotto declina ogni responsabilità per danni imprevisti o incidenti derivanti da un collegamento e da un utilizzo anomali.

**BR** - BRUKSANVISNING FOR LYSARMATUR!
For din egen sikkerhet, monter og sett lysarmaturen i drift basert på instruksjonene. Bevar disse instruksjonene.
Identifiser tegningene på produktet, på produktetikettene og i bruksanvisningen, og ta advaretskiltene i betraktning.
Den gjeldene kretsen må frakobles spenningen for montering, idriftsettelse eller reparasjon av lysarmaturet. Det er hensiktsmessig å slå av sikringsbryteren for å sikre den gjeldende kretsen. Hvis du ikke vet hvilken som er den korrekte sikringsbryteren kan du slå av sikringsbryterne direkte på strømforbruket.
Armaturne må kun monteres og settes i drift av en kvalifisert elektriker!
Produsenten skal ikke være ansvarlig for eventuelle skader eller ulykker som skyldes ikke-standard tilkobling og bruk.
Fast lysarmatur.
Produktet er kun egnet for innvendig bruk.
Den vedlagte tegningen må brukes når lysarmaturene er monteret.
Pass på at du ikke skader elektriske ledninger når du monterer lysarmaturet.
Fargekodene til ledningene er som følger: svart eller brun (L) = faseleder, blå (N) = nøytral leder, og hvis aktuelt, lysarmatur av støtbeskyttelse klasse I: gul-grønn = beskyttende leder
Kan også brukes med USB-C-kabel og / eller batteri. Ikke nødvendig å fjerne batterier for bruk med kabel, men produktet passer ikke for å lade batteriet.
Kan også brukes med USB-C-kabel og / eller batteri. Ikke nødvendig å fjerne batterier for bruk med kabel, men produktet passer ikke for å lade batteriet.
Avfallshåndtering
Ikke kast lampen i husholdningsavfall.
Henvend deg til borettslaget eller kommunen angående hensiktsmessige miljøvennlige avfallshåndtering.

Symbolet for adskilt avfallssamling betyr at produktet må samles inn separat, det kan for eksempel ikke plasseres i samme beholder som husholdningsavfall. Det brukes produktet kan inneholde farlige substanser, blandinger og komponenter som kan forurenne miljøet og dermed utsette menneskelig helse og liv for fare. Det kan ikke avhendes som usortert husholdningsavfall.

Våre produkter er i samsvar med de relative europeiske standardene i hvert tilfelle (EN 60598)

<span><span></span></span>
Importør: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Oprindelsessted: Kina

**IT** - ISTRUZIONI DI UTILIZZO E FUNZIONAMENTO PER APPARECCHI DI ILLUMINAZIONE!
Per la vostra sicurezza, montate e utilizzare l'apparecchio seguendo le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni.
Identificare i simboli presenti sul prodotto, sulla sua targhetta e nelle istruzioni e rispettare le avvertenze.
Prima di montare, mettere in funzione o riparare l'apparecchio di illuminazione, il circuito interrotto dalle operazioni non deve essere sotto tensione. È pertanto opportuno disattivare l'interruttore di protezione del circuito in questione o, se non si è in grado di identificare l'interruttore, disattivare gli interruttori del contatore.
L'apparecchio di illuminazione deve essere montato e messo in funzione da un elettricista qualificato!
Il prodotto declina ogni responsabilità per danni imprevisti o incidenti derivanti da un collegamento e da un utilizzo anomali.

Apparecchio di illuminazione fisso.

Il prodotto è adatto solamente all'uso interno.

Per il montaggio degli apparecchi di illuminazione, si dovrebbe fare riferimento al disegno allegato.

Assicurarsi di non danneggiare alcun cavo elettrico durante il montaggio dell'apparecchio di illuminazione.

La codifica colori dei cavi è la seguente: nero o marrone (L) = conduttore di fase, blu (N) = conduttore di neutro e, in caso di apparecchio di illuminazione di Classe di isolamento I: verde-giallo = conduttore di protezione

È possibile utilizzarlo anche con un cavo USB-C e/o una batteria. Non è necessario rimuovere le batterie per l'uso con il cavo, ma il prodotto non è adatto alla ricarica della batteria.

È possibile utilizzarlo anche con un cavo USB-C e/o una batteria. Non è necessario rimuovere le batterie per l'uso con il cavo, ma il prodotto non è adatto alla ricarica della batteria.

Smaltimento dei rifiuti

Non smaltire la lampada nei rifiuti domestici

Chiedere alla comunità o alla Municipalità informazioni sulle procedure appropriate per uno smaltimento ecologico.

Il simbolo della raccolta differenziata significa che il prodotto deve essere raccolto separatamente, cioè non può essere messo nello stesso contenitore dei rifiuti urbani. Il prodotto utilizzato può contenere sostanze, miscele e componenti pericolosi che possono inquinare l'ambiente e quindi mettere in pericolo la salute e la vita delle persone. Non può essere smaltito come rifiuto urbano indifferenziato.

Tutti i nostri prodotti sono conformi alla relativa norma europea (EN 60598)

<span><span></span></span>
Importatore: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Luogo di origine: Cina

**SV** - ANVÄNDNING OCH BRUKSANVISNINGAR FÖR ARMATURER!
För din egen säkerhet, montera och använd armaturen med hjälp av instruktionserna. Bevara dessa instruktioner.
Identifiera ritningarna på produktén, på etiketten på produktén och i bruksanvisningen och ta varningstexterna i beaktande.
Innan montering, idriftsättning eller reparation av armaturen måste kretsen i fråga göras i drift spänning. Det är lämpligt att stänga av frångängsljuset som säkrar kretsen i fråga. Om du inte vet vilken frångängsljuset är så kan du även stänga av frångängsljusa för förbrukningsmatarna.
Armatyrer får endast monteras och tas i drift av behörig elektriker
Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för tillfälliga skador eller ulyckor som uppstår från anslutning och användning som avviker från standard.
Fast armatur.
Produkten är endast avsedd för inomhusanvändning.
Bifogad ritning ska användas när armaturerna är monterade.
Se till att du inte skadar några elkablar när du monterar armaturen.
Färgkoderna som gäller för kablarna är: svart eller brun (L) = faseleder, blå (N) = neutralledare samt i falllet med en lät montering av stötskyddsklass I: gröngul = skyddsledare.
Den kan också användas med en USB-C-kabel och / eller batteri. Det är inte nödvändigt att ta bort batterierna för användning med kabel, men produktén är inte avsedd för laddning av batterier.
Den kan också användas med en USB-C-kabel och / eller batteri. Det är inte nödvändigt att ta bort batterierna för användning med kabel, men produktén är inte avsedd för laddning av batterier.
Avfallshantering
Avyttra inte lampan med hushållsavfall.
Fråga i din kommun var det är bäst att avyttra miljövänligt avfall.
Symbolen för separat avfallssamling betyder att produktén ska samlas in separat, det innebär att den kan inte placeras i samma avfallsbihållare som hushållsavfall. Den förbrukade produktén kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som kan föroreña miljön och därmed äventyra människors hälsa och liv. Den kan inte bortskaffas som osorterat hushållsavfall.
Våra produkter uppfyller för varje fall relevanta EU-standarder (EN 60598)

<span><span></span></span>
Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Ursprungsland: Kina

**TR** - LAMBA İÇİN KULLANIM VE ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI!
Güvenliğinizi için, lambayı talimatları uyarılar olarak monte edin ve kullanın. Bu talimatları saklayın. Ürünün, ürünün bilgi levhasının ve talimatların üzerindeki çizimleri tanımlayın ve uyarı çizerlerini dikkate alın.
Lambayı monte ederken, çalşmasıyla bağlantıda ve ta onarımından önce, söz konusu devrimin gerilim bağlantısı kesilmelidir. Söz konusu devrimde emniyetli almalıdan önce şalteri kapatın, ya da hangisinin sırtı olduğunu bilimsiyorsanız, tükten önce aletinin şalterini kapatın uyarın.
Den kan också användas med en USB-C-kabel och / eller batteri. Det är inte nödvändigt att ta bort batterierna för användning med kabel, men produktén är inte avsedd för laddning av batterier.
Den kan också användas med en USB-C-kabel och / eller batteri. Det är inte nödvändigt att ta bort batterierna för användning med kabel, men produktén är inte avsedd för laddning av batterier.
Avfallshantering
Avyttra inte lampan med hushållsavfall.
Fråga i din kommun var det är bäst att avyttra miljövänligt avfall.
Symbolen för separat avfallssamling betyder att produktén ska samlas in separat, det innebär att den kan inte placeras i samma avfallsbihållare som hushållsavfall. Den förbrukade produktén kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som kan föroreña miljön och därmed äventyra människors hälsa och liv. Den kan inte bortskaffas som osorterat hushållsavfall.
Våra produkter uppfyller för varje fall relevanta EU-standarder (EN 60598)

<span><span></span></span>
Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Ursprungsland: Kina

**FR** - LAMBA İÇİN KULLANIM VE ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI!
Güvenliğinizi için, lambayı talimatları uyarılar olarak monte edin ve kullanın. Bu talimatları saklayın. Ürünün, ürünün bilgi levhasının ve talimatların üzerindeki çizimleri tanımlayın ve uyarı çizerlerini dikkate alın.
Lambayı monte ederken, çalşmasıyla bağlantıda ve ta onarımından önce, söz konusu devrimin gerilim bağlantısı kesilmelidir. Söz konusu devrimde emniyetli almalıdan önce şalteri kapatın, ya da hangisinin sırtı olduğunu bilimsiyorsanız, tükten önce aletinin şalterini kapatın uyarın.
Den kan också användas med en USB-C-kabel och / eller batteri. Det är inte nödvändigt att ta bort batterierna för användning med kabel, men produktén är inte avsedd för laddning av batterier.
Den kan också användas med en USB-C-kabel och / eller batteri. Det är inte nödvändigt att ta bort batterierna för användning med kabel, men produktén är inte avsedd för laddning av batterier.
Avfallshantering
Avyttra inte lampan med hushållsavfall.
Fråga i din kommun var det är bäst att avyttra miljövänligt avfall.
Symbolen för separat avfallssamling betyder att produktén ska samlas in separat, det innebär att den kan inte placeras i samma avfallsbihållare som hushållsavfall. Den förbrukade produktén kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som kan föroreña miljön och därmed äventyra människors hälsa och liv. Den kan inte bortskaffas som osorterat hushållsavfall.
Våra produkter uppfyller för varje fall relevanta EU-standarder (EN 60598)

**AV** - CIRAGÍN ISTIFADOSI VO ONA QULLUQ ÜZRÖ TÖLİMAT!
Oz saxsi təhlükəsizliyiniz üçün sizdən çiragı talimatı uyarılar olaraq qaradığınız və qoşmaq xahiş olunur. Talimatı saxlayın. Çiragın üzərində, onun təxmini məlumatları cədvəlinə və istifadəçi talimatında göstərilmiş çizgilər ilə tanış olun.
Xəbərdarlıq: montajı nəzərə alın.
Çiragı quraşdırmaq, qoşmaq və ya təmir edəndən əvvəl verilmiş elektrik şəbəkəsinə ayızın. Verilmiş elektrik şəbəkəsinə qoynuyusunu ayırmaq xeyud da rozetkənin hansı elektrik şəbəkəsinə aid olduğunu bildirmiyiniz halda saygıncı qoynuyusunu söndürməklə tələb olunur.
Çirag yalnız müxtəssis tələfdən quradınırla və qoşula bilər.
İstehlakçı qeyri-standart qoşulma və ya istifadədən qaynaqlanan zədələrə və ya qazalara görə məsuliyyət daşmır.
Stasionar çirag.
Çirag yalnız istafadə istifadə üçün nəzərdə tutulub.
Çiragı əlavə olunan cizgi vəzamlı şüşəyə qoşula
İşıqlandırma cihazını montajı zamanı elektrik naqlı zədələməyəcəyinizə diqqət yetirin.
Naqlılarrın rəng kodlaşdırılması: qara və ya qhvayı rəng (L) = faza keçiricisi, mavı (M) = neytral keçiricisi və i mtdafidə sinfio aid çirag halında, sarı-yaşıl-qoruyucu keçirici
Çihazı yeni zəmanda USB-C kabel və/ya ya batareya ilə də istifadə etmək olar. Kabelle istifadə üçün batareyalan çixartmaq sert deyil, lakin məhsul batareyamı sarı emək üçün nəzərdə tutulmayıb.
Çihazı yeni zəmanda USB-C kabel və/ya ya batareya ilə də istifadə etmək olar. Kabelle istifadə üçün batareyalan çixartmaq sert deyil, lakin məhsul batareyamı sarı emək üçün nəzərdə tutulmayıb.
Tullanılarn məvhi
Lamparı moisat tullanılarn ili bir yerdə tullanmayın
Bu çür tullantılarn ekolojiyaya zərər vurmadañ ulitizasiyası barədə imcanızdan və ya rayonunuzdan öyrənin.
Tullanılarnı ayrıca yığılmadı sinvolu o deməkdir ki, məhsul ayırı yığılmadı, yəni moisat tullantılar ni eyni qaba yerdəfildir məhsul. İstifadə olunm məhsulun tərkibində artırılmış çirkəndə və noticiədən əvvəl əvvəl sağlamlığınızı və hayatına təhlükə yarasız bilən təhlükəli maddələr, qarışıqlar və komponentlər ola bilər. Onu çəqildənməmiş moisat tullantılar kimi atmaq olmaz.
Bizim məhsuluzum bütün hallarda avropa standartlarrın tələblərinə cavab verir (EN 60598)

<span><span></span></span>
İhəlxəli: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Mənsə Ülke: Çin

**AZ** - CIRAGÍN ISTIFADOSI VO ONA QULLUQ ÜZRÖ TÖLİMAT!
Oz saxsi təhlükəsizliyiniz üçün sizdən çiragı talimatı uyarılar olaraq qaradığınız və qoşmaq xahiş olunur. Talimatı saxlayın. Çiragın üzərində, onun təxmini məlumatları cədvəlinə və istifadəçi talimatında göstərilmiş çizgilər ilə tanış olun.
Xəbərdarlıq: montajı nəzərə alın.
Çiragı quraşdırmaq, qoşmaq və ya təmir edəndən əvvəl verilmiş elektrik şəbəkəsinə ayızın. Verilmiş elektrik şəbəkəsinə qoynuyusunu ayırmaq xeyud da rozetkənin hansı elektrik şəbəkəsinə aid olduğunu bildirmiyiniz halda saygıncı qoynuyusunu söndürməklə tələb olunur.
Çirag yalnız müxtəssis tələfdən quradınırla və qoşula bilər.
İstehlakçı qeyri-standart qoşulma və ya istifadədən qaynaqlanan zədələrə və ya qazalara görə məsuliyyət daşmır.
Stasionar çirag.
Çirag yalnız istafadə istifadə üçün nəzərdə tutulub.
Çiragı əlavə olunan cizgi vəzamlı şüşəyə qoşula
İşıqlandırma cihazını montajı zamanı elektrik naqlı zədələməyəcəyinizə diqqət yetirin.
Naqlılarrın rəng kodlaşdırılması: qara və ya qhvayı rəng (L) = faza keçiricisi, mavı (M) = neytral keçiricisi və i mtdafidə sinfio aid çirag halında, sarı-yaşıl-qoruyucu keçirici
Çihazı yeni zəmanda USB-C kabel və/ya ya batareya ilə də istifadə etmək olar. Kabelle istifadə üçün batareyalan çixartmaq sert deyil, lakin məhsul batareyamı sarı emək üçün nəzərdə tutulmayıb.
Çihazı yeni zəmanda USB-C kabel və/ya ya batareya ilə də istifadə etmək olar. Kabelle istifadə üçün batareyalan çixartmaq sert deyil, lakin məhsul batareyamı sarı emək üçün nəzərdə tutulmayıb.
Tullanılarn məvhi
Lamparı moisat tullanılarn ili bir yerdə tullanmayın
Bu çür tullantılarn ekolojiyaya zərər vurmadañ ulitizasiyası barədə imcanızdan və ya rayonunuzdan öyrənin.
Tullanılarnı ayrıca yığılmadı sinvolu o deməkdir ki, məhsul ayırı yığılmadı, yəni moisat tullantılar ni eyni qaba yerdəfildir məhsul. İstifadə olunm məhsulun tərkibində artırılmış çirkəndə və noticiədən əvvəl əvvəl sağlamlığınızı və hayatına təhlükə yarasız bilən təhlükəli maddələr, qarışıqlar və komponentlər ola bilər. Onu çəqildənməmiş moisat tullantılar kimi atmaq olmaz.
Bizim məhsuluzum bütün hallarda avropa standartlarrın tələblərinə cavab verir (EN 60598)

<span><span></span></span>
İhəlxəli: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Mənsə ölkəsi: Çin

**BS** - UPUTSTVA ZA KORISTENJE I UKLOVANJE RASVJETNIH TIJELOM!
Zbog vaše sigurnosti, rasvijetno tijelo stavite u rad na osnovu ovih uputstava. Sačuvajte vaša uputstva.
Identificirajte šeme na proizvodu, na pločici proizvoda s podacima i u uputstvima i imajte na umu isključivanje uzaponске mreže.
Prije montiranja, stavljanja u rad ili popravke rasvijetnog tijela, iz naponske mreže se mora isključiti pripadajuće strujno kolo. Preporučuje se da se isključi osigurač koji osigurava to strujno kolo, ili ako ne znate koji je prekidač pravi, isključite osigurač na potrošačkom broju.
Rasvijetno tijelo smije postaviti i pustiti u rad isključivo kvalificirani električar!
Proizvođač neće snositi odgovornost za slučajna oštećenja ili nezgode nastale uslijed nestandardnog priključivanja i korištenja.
Fiksno rasvijetno tijelo.
Proizvod je prikladan jedino za upotrebu u zatvorenom prostoru.
Prilikom montiranja rasvijetnih tijela treba koristiti priložena šema.
Pobrinite se da ne oštetite nikakve električne kablove prilikom postavljanja rasvijetnog tijela.
Šifre boja žice su sljedeće: crna ili smeđa (L) = provodnik faze, plava (N) = neutralni provodnik, i u slučaju da rasvijetno tijelo ima zaštitu od strujnog udara klase I: zeleno-zlta = zaštitni provodnik.
Može se koristiti sa USB-C kablom i/ili baterijom. Nije potrebno vaditi baterije za korištenje s kablom, ali proizvod nije prikladan za punjenje baterije.
Može se koristiti sa USB-C kablom i/ili baterijom. Nije potrebno vaditi baterije za korištenje s kablom, ali proizvod nije prikladan za punjenje baterije.

<span><span></span></span>
Manual 150_fan

Odlaganje na otpad
Lampu nemojte odlagati u kućni otpad.
Zatrzajte uputstva od lokalnih ili gradskih vlasti o odgovarajućem načinu prikupljanja otpada prikladnom za očuvanje životne okoliša.

Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne može se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Koristitei proizvod može sadržavati opasne tvari, mješavinu i komponente koje mogu zagaditi okoliš i posljedično ugroziti zdravlje i život ljudi. Ne može se odlagati kao nesortirani komunalni otpad. Svi naši proizvodi zadovoljavaju relevantne standarde Evropske unije (EN 60598)

<span><span></span></span>
Uvoznik: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Zemlja porijekla: Kina

**DE** - BENUTZUNGS- AN BEITRIEBSLEUDUNG FÜR BELICHTUNGSKIERPER!
Für Ar Sècherheit montieren an Huetl de Belicchtungskierper basierend on den Instruktionen a Betrib. Versurgt dès Instruktionen.
identifiziert d'Ofbildungen ein Produkt, um Uagabsschèld vom Produkt an den Instruktionen a beacht d'Warmhàwàser.
Eier Dir de Belicchtungskierper montiert, a Betrib huet oder repariert, trennt den entsprechenden Stromkressal'vun der Netzspannung. Et ass ubruocht den Ausschalter ze trennen, den den entsprechende Kressal' sèchert, oder wann Dir net wèst, wèi een den Ausschalter aus, dann trent d'Ausschalere vom Verbrauchsmesser.
De Belicchtungskierper dièrf nème vum einem qualifizierten Elektriker montiert an a Betrib gehn ginn!
Den Hiersteller haft net fir Schied oder Accidenet, diè wèinst unsachgemèssem Uchluss oder Gebrauch entstinn.
Befestigte Belicchtungskierper.
D'Produkt ass nèmeen intern ze benotzen.
Dèi bigefilte Ofbildung zeigt d'abstrah'ter Montage vom Belicchtungskierper benotzt ginn.
Stellfèstschèld, datt Dir kein elektrisch Kabele beschiedigt, wann Dir de Belicchtungskierper montiert.
D'FAarcode vun den Kabele si folgendermassen gekennzeichnet: schwarz oder brong (L) = Phaseleder, blu (N) = Nullleider, an am Fall vum einem Belicchtungskierper mit Stousschutz vum der Klass I: grèng-gelb = Schutzleider
Den Produkt kann auch mit engem USB-C Kabel an/oder Batterien benotzt ginn. Et ass net outwendig d'Batterien rauszuehueln fir eng Utilisation am Kabel, mee den Produat ass net gèegeert fir d'Batterien opzuehuden.
Den Produkt kann auch mit engem USB-C Kabel an/oder Batterien benotzt ginn. Et ass net outwendig d'Batterien rauszuehueln fir eng Utilisation am Kabel, mee den Produat ass net gèegeert fir d'Batterien opzuehuden.
Offallsentsurgung
D'Luechten net am Hausoffenl' entsurgern.
Frot Ar Gemeng oder Stadtverwaltung fir diè richtig èmwèlftreund